

EXPLICATION  
D'UNE INSCRIPTION  
ANTIQUE  
TROUVÉE DEPUIS PEU  
A LYON.

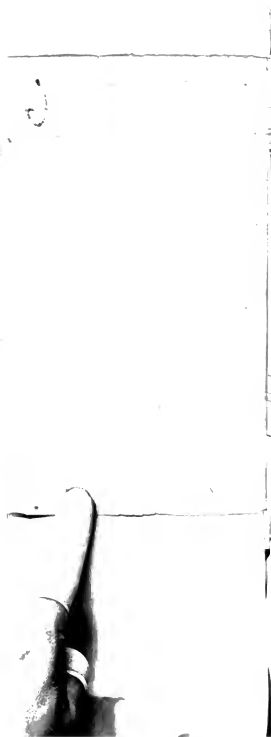
OU SONT DECRITES  
*les particularitez des Sacrifices que les Anciens  
appelloient TAUROBOLES.*

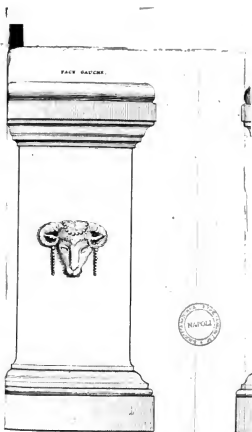


A PARIS,  
Chez PIERRE COT, rue S. Jacques, à l'entrée  
de la rue du Foin, à la Minerve.

M. DCCV.  
AVEC PRIVILEGE DU ROY.









TAUROBOL

QUOD FACTUM F

PRO SANCTE DEOR

BARBARIS ET

LIBERIS

ET STATI C

L'ARMATUS CARIS

DEUS

RECONSTRUCTUM

V. ID. DEC.

VIRI EXCEPIT ET

TULIT ARA

ET IMPENDIT

SACR

Q. ANTONIO SIO

OCARO ET CON

STI SANCTISSIMO

PERPETUITATEM

AN. ANNO. ATLAS

VARO

L. D.



A MESSIRE  
JEAN PAUL  
BIGNON,  
ABBÉ DE SAINT QUENTIN;  
Conseiller d'Etat ordinaire, L'un des Quar-  
rante de l'Académie Française, Et ancien  
Président des deux Académies Royales des  
Inscriptions, Et des Sciences.



ONSIEUR,

Si c'est un mérite parmi les Antiquaires,  
d'annoncer la découverte de quelque Monu-  
A

ment ancien, & d'en donner la première explication; rien n'est sans doute plus agréable que d'y trouver tout à la fois la grâce de la nouveauté, & le sujet d'une infinité de remarques, également utiles & curieuses. Telle est, MONSIEUR, l'Inscription dont je me propose de vous entretenir. Il y a près d'un mois qu'on la déterra à Lyon dans cet endroit de la haute & ancienne Ville qu'on nomme Fourvières, *Forum vetus*, selon quelques-uns; & selon d'autres, *Forum Veneris*. C'est sur cette montagne que Lyon étoit bâti, avant qu'il eût été détruit, & consumé dans une seule nuit, sous l'Empire de Neron, par un incendie extraordinaire, dont on ne trouve pas d'autre exemple dans l'histoire profane, & qui fit dire à Seneque, *una nox interfuit, inter urbem maximam & nullam*. On y voit encore des restes de sa splendeur, & l'on ne sçauroit presque y creuser que l'on n'y trouve quelque *antiquaille*. Je me sers de ce mot, parce qu'une partie de la colline en a retenu le nom.

Vous jugez bien, MONSIEUR, par le dessein que je donne de ce Monument, & par l'Inscription qui y est gravée, que c'est un Autel consacré à Cybele, à l'occasion d'un Sacrifice qu'on nommoit Taurоболе, & qui étoit particulier à cette Divinité. Cet Autel qui est d'une seule pierre, a quatre pieds & demi de hauteur, quinze à seize poulces de largeur, entre la base & la corniche, & à peu

R. A. 1.  
ad. 100.

pi  
le  
po  
qu  
pa  
T  
en  
en  
pu  
me  
co

TA  
M  
DE  
PR  
CA  
AN  
LIE  
TV  
Lac  
AV  
VII  
TR  
NIN  
CA  
SAY  
OC



près autant d'épaisseur. Le dessus est creu-  
lé en forme de bassin, de la profondeur d'un  
pouce. C'est là qu'on allumoit le feu sacré  
qui ser voit à brûler l'encens, ou quelque  
partie de la victime.

On voit sur la premiere face une tête de  
Taureau, ornée d'une guirlande de grains,  
qui passant du front entre les cornes, se di-  
stribue des deux côtes en maniere de fê-  
tons. Ce bas relief qui paroît de bonne main,  
partage l'Inscription, qui est aussi parfaite-  
ment bien disposée dessus & dessous. Elle est  
conçue en ces termes.



TAVROBOLIO MATRIS Deum Magnae  
Idaeae, Dicae. QVOD FACTVM EST EX  
IMPERIO MATRIS Dicae. DEV M.  
PRO SALVTE IMPERATORIS  
CAESARIS TITI AELII HADRIANI  
ANTONINI AVGVSTI PII PATRIS PATRAE.  
LIBERORVMQVE EIVS ET STA-  
TVS COLONIAE LVGVDVNENSIS.  
LUCIUS AEMILIVS CARPVS IIIII VIR  
AVGVSTALIS ITEM DENDROPHORVS  
VJRES EXCEPIT ET A VATICANO  
TRANSTVLIT. ARA ET BVCRA-  
NIVM SVO INPENBIO CONSA-  
CRAVIT. SACERDOTE QVINTO  
SAMMIO SECVNDO AB XV. VIRIS  
OCCABQ ET CORONA EXORNATO

A ij

Explication  
 4  
 CVI SANCTISSIMVS ORDO  
 LVGV DVNENSIVM PERPETVITA-  
 TEM SACERDOTIVM DECREVIT.  
 APPIVS ANNIO ATILIO BRADVA,  
 TITO CLODIO VIBIO VARO CÔSULIBVS  
 Locus Datus Decreto Decurionum.

Sur la face droite du Monument, est représenté un couteau vicimaire d'une forme assez particulière. Il a une crête tranchante & recourbée sur le dos, que je ne me souviens pas d'avoir encore vue dans l'antique. Peut-être avoit-elle son utilité, comme je l'expliqueray dans la suite. Peut-être aussi ne la doit-on attribuer qu'à l'idée de celui qui l'a faite, ou de celui qui l'a fait faire. On lit aux deux côtes ces mots,

CVIVS MESONYCTIVM  
 FACTVM EST V: IDVS DECEMBRII.

Au milieu de la face gauche paroît une tête de Belier, avec les mêmes ornemens que celle du Taureau; mais aucune Inscription ne l'accompagne. Il n'y a rien sur la quatrième face.

En parcourant ligne à ligne l'Inscription que je viens de rapporter, & m'arrêtant aux endroits les plus difficiles, j'espère marquer avec quelque précision la nature, l'origine & le progrès des Sacrifices Tauroboliques. Pour entrer en matière, je dois dire





quelque chose des Tauroboles en general.

Le Taurobole étoit un Sacrifice, qui ne consistoit pas seulement dans l'immolation d'un, ou de plusieurs Taureaux ; mais particulièrement dans un rite & des ceremonies extraordinaires. Les Auteurs profanes ne nous en apprennent rien. Et le premier des Chrétiens qui en ait parlé, est Julius Firmicus, dans son Livre des Erreurs des Religions Profanes. Je pourrois cependant citer à ce sujet après Vossius, Reinesius, & M. Vant-dale, des passages de Tertullien \* & de Saint Augustin, \* si je les trouvois assez précis pour en faire l'application aux Sacrifices Tauroboliques. Au reste, ce que Julius Firmicus en dit, a plus de rapport à la morale qu'à l'histoire. Il marque aux Gentils avec une éloquence pleine d'onction, l'extrême difference qui est entre le Sang versé par le Sauveur du monde pour la redemption des Fidèles, & celui des Taureaux, ou des Beliers, dont ils alloient se souiller au pied de leurs Idoles: *Polluit sanguis iste, non redimit.*

\* de prof.  
cript.  
sacris. l.  
40.  
\* de Civit.  
Dei. l. 7.  
c. 26.

Ce n'est que dans Prudence Poëte Chrétien du quatrième siècle, que nous trouvons décrites les principales ceremonies du Taurobole : Il les explique ainsi dans son Hymne sur saint Romain.



**S**ummus Sacerdos nempe sub terram Scrobe  
 Altâ, in profundum consecrandus mergitur,  
 Mirè insulatus, selecta vittis tempora  
 Nectens, coronâ tunc replectus aureâ,  
 Cinctu Sabino sericam fulvus togam.

Tabulis supernè strata texunt pulpita  
 Rimosa rari pegmatis compagibus,  
 Scindunt subinde vel terebrant aream,  
 Crebrove lignum perforant acumine,  
 Pateat minatis ut frequens hiatus.

Huc Taurus ingens fronte torvâ & hispida  
 Seris revinctus, aut per armos florens,  
 Aut impeditus cornibus deducitur,  
 Nec non & atro frons corruscat hostiæ,  
 Setasque fulgor bracteâlis insciit.

Hic ut statuta est immolanda bellua  
 Pectus sacrato dividunt venabulo,  
 Eructat amplum vulnus undam sanguinis  
 Ferventis, inque texta pontis subditi  
 Fandit vaporum flumen, & latè aestuat.

Tum per frequentes mille rimarum vias  
 Illapsus imber, tabidum rorem pluit,  
 Defossus intus quem Sacerdos excipit,  
 Gustas ad omnes turpe subiectis caput,  
 Et veste & omni putrescens corpore.

Quin os subinat, obvias offert genas,  
 Supponit aures, labra, nares objicit,  
 Oculos & ipsos perluit liquoribus,  
 Nec jam palatio parcat & linguam rigat;  
 Donec cruorem totus atrum combibat.

Postquam cadaver sanguine egesto rigens

*Compage ab illâ flamines retraxerint ,  
 Procedit inde Pontifex visu horridus ,  
 Offensat udum verticem , barbâ gravem ,  
 Vittas madentes , atque amictus ebrios .  
 Hunc inquinatum talibus contingit ,  
 Turbo recentis sordidum piaculi ,  
 Omnes salutant , atque adorant eminus ;  
 Viles quod illum sanguis , ac bos mortuus  
 Fœdis latentem sub cavernis lacerant .*

On creusoit donc une fosse profonde où l'on faisoit descendre celui des Prêtres qui devoit faire l'expiation , & qui étoit destiné à recevoir le Taurobole , qui *Taurobolium accipiebat , & Tauroboliatu dicebatur*. Il étoit vêtu d'une robe de soye , & on luy mettoit une couronne sur la tête , après la luy avoir entourée de bandelettes. On couvroit la fosse avec des planches trouées en plusieurs endroits. On amenoit ensuite la Victime , & on l'égorgeoit sur ce plancher. Le sang passant au travers tomboit sur le Prêtre , qui devoit alors se tourner de tant de manières , que chaque partie de son corps en fût arrosée. On le retiroit de là quand la Victime étoit morte ; Chacun se prosternoit devant luy comme s'il eût représenté la Divinité à qui on adressoit ses vœux. Ses habits ensanglantés étoient regardez comme des choses sacrées , & on les conservoit avec beaucoup de religion.

Ce Sacrifice pouvoit être offert par des

A iij

Explication

Particuliers, par des Communautés, par des Villes, & des Provinces entières, tant pour ceux qui l'offroient, que pour la santé des Princes qui regnoient, & pour le bien public. Il s'adressoit toujours à Cybele; quelquefois pour honorer son cher Atys, on joignoit à l'immolation d'un Taureau celle d'un Belier: & ce nouveau genre de Sacrifice s'appelloit *Criobolium*. A l'égard de l'*Ægobolium*, que Reinesius & Van-Dale disent être le Sacrifice d'une Chèvre, que l'on offroit encore à Cybele, je trouve que leur sentiment n'est fondé que sur la prétendue correction qu'ils font dans une Inscription, où ils veulent qu'on lise *ÆGOBOLIUM*, au lieu d'*ÆMOBOLIUM*, qui y est écrit; mais leur correction me paroît trop hazardée, pour l'adopter & s'y soumettre.

Aucun d'eux n'avoit vû l'Inscription originale, on leur en avoit seulement communiqué des copies: d'ailleurs l'*Æmobolium* s'explique fort bien d'une simple effusion de sang, telle que celle du Taurobole & du Criobole: Enfin, les Monumens Tauroboliques qui nous représentent si souvent des têtes de Taureaux & de Beliers, destinez à ces Sacrifices, ne nous offrent jamais des têtes de Chèvres; ce qui est si considérable, que quand même on liroit *Ægobolium* avec Reinesius; son Inscription seroit ou suspecte, ou ne prouveroit rien contre cent autres.

Sur des apparences encore plus trompeu-

*d'une Inscription Taurobolique.* 9

ses, Duchoul, Charles-Etienne, Camdemnus, Seldenus même, & plusieurs autres ont crû que les Tauroboles étoient communs à Cybele & à Diane, parce que celle-cy fut appelée par les Grecs *Tanropolia* ; mais ce ne fut point par de semblables sacrifices qu'elle acquit ce surnom ; soit qu'on le luy eût donné, à cause qu'elle étoit particulièrement revercée dans la Taurique ; soit pour avoir, selon la Fable, tué à coup de flèches le Taureau que Neptune avoit suscité au malheureux Hypolite ; soit enfin parce qu'étant la même Divinité que la Lune, rien n'imitoit mieux son Croissant, que les cornes du Taureau, d'où vient que l'on en voit tres-souvent sur la tête de cette Déesse dans les Medailles antiques. Duchoul a crû donner une nouvelle force à son sentiment, en rapportant une Medaille Consulaire de la famille *Posthumia* qu'il décrit, & dont je donne icy le type.



E MVA.NUVA.

Il ne pensoit pas que le Sacrifice qui y est représenté se dût rapporter à ceux que l'on faisoit pendant la célébration des Jeux Seculaires , comme l'a fort bien expliqué M. Patin ; & comme j'apprens que M. Vailant l'a fait aussi dans son Ouvrage sur les Médailles Consulaires , que nous attendons avec une impatience proportionnée à l'érudition de l'Auteur.

Je suivrois ainsi tout ce qu'on peut dire au sujet des Tauroboles , si je ne craignois de m'écarter insensiblement du but que je me suis proposé. Ces digressions viendront plus à propos , en expliquant nostre inscription ligne à ligne. Je la commence, & si j'en passe légèrement quelques-unes, ce seront celles dont le sens & les termes sont trop connus pour s'y arrêter.



TAVROBOLIO MATRIS Deum  
Magne Idææ Diæ.

Cybele la même qu'Ops , & que Rhée , selon les Mythologistes , étoit fille de Cœlus , sœur & femme de Saturne : de là viennent les noms de mere & de grãde-mere des Dieux , que luy donnerent les Payens. Elle prit celuy d'*Idæa* , du Mont Ida , si fertile en Pins , dont l'arbre luy étoit consacré. L'épithete *Diæ* , acheve de marquer son ef-



sence divine, & sa superiorité sur les autres Divinitez : Elle est ainsi nommée dans la plupart des Inscriptions des *Freres Arvales*, dont on trouve les fragmens dans le Recueil de Gruter, comme l'explique fort au long M. Spon, dans ses recherches d'Antiquité, sur le mot *Dia Vocantium*.

On pourroit encore rendre la lettre D. par *Dindymene*, autre nom que Cybele porta d'une Montagne de la Troade, où elle fut premierement adorée, & d'où son culte se répandit ensuite chez les Grecs & les Romains. Reinesius rapporte une Inscription qui commence par ces mots.

Θ Ε Α Δ Ι Ν Δ Υ Μ Ε Ν Α.

Cette expression est plus familiere aux Poëtes ; Ovide s'en sert presque toujours en parlant de Cybele, & Virgile sous le nom d'Enée luy adresse ainsi sa priere :

*Alma parens Idæa Deum, cui Dindyma cordi  
Turrigeraque urbes, &c. Æncid. x.*

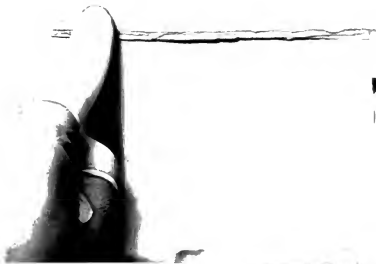


QVOD FACTVM EST EX IMPERIO  
MATRIS *Dia*, ou *Divæ* DEVM.

La repetition de ces mots *MATRIS DEVM*, dans la seconde ligne de l'Inscription, persuade presque qu'ils ne se rapportent plus à Cybele, & qu'on a voulu désigner sous ce nom Faustine, femme d'Anto-

nin, qui étoit morte, & que l'on avoit mise au nombre des Divinités de l'Empire, près de vingt ans auparavant que l'on fit ce Sacrifice pour la santé de son mary & de ses enfans.

EX IMPERIO, est une formule assez usitée dans les Inscriptions qui nous conservent la mémoire de quelque Sacrifice, ou de quelque Dedicace, comme celles d'EX VISU, d'EX PRÆCEPTO, d'EX JUSSU, d'EX SOMNIO, &c. C'est la marque de quelque apparition, de quelque signe extraordinaire, ou de quelqu'autre miracle de ce tems-là, qui avoit fait connoître la volonté de Faustine; & l'on ne pouvoit flatter l'Empereur d'une manière plus ingénieuse, qu'en supposant un tel motif. Ce qui semble au reste, déterminer ma conjecture en faveur de Faustine; c'est qu'après la mort & la consécration de cette Princesse, on luy décerna les titres de MATER MAGNA, & de MATER DEUM. J'en ay deux Medailles, l'une avec cette Inscription, MATRI MAGNAE; l'autre avec celle-cy, MATRI DEUM SALUTARI. Faustine y est représentée sous le type de la Mere des Dieux, & avec ses principaux attributs.







PRO SALVTE IMPERATORIS  
CAESARIS TITI AELLI HADRIANI  
ANTONINI AVGVSTI PII PATRIS PATRIÆ.

Tous ces noms differens de famille & de dignitez que porta l'Empereur Antonin, sont assez rarement assemblez dans une même Inscription, ou dans une même Medaille. Je m'arrêteroïs aux uns & aux autres, si une singularité plus importante au sujet que je traite ne se presentoit; Voicy la plus ancienne Inscription de Taurobole que l'on ait encore vûë, & la seule d'Antonin Pie que l'on connoisse.

Reinesius & Van-Dale soutiennent que cette sorte de Sacrifice ne commença que du tems de Marc-Aurele; ils en fixent même l'Epoque à la quinzième année de son Empire, & croyent la prouver, parce que les plus an-

ciennes Inscriptions qu'ils en avoient vûës, étoient de ce temps-là. Celle-cy détruit la preuve de l'un & de l'autre ; & si elle ne nous apprend pas précisément quand les Tauroboles ont commencé ; au moins nous apprend-elle qu'ils étoient en usage à Rome, quinze ans plutôt qu'on ne l'avoit crû jusqu'icy. J'avoue que l'origine & le premier tems de ces Sacrifices , est difficile à déterminer, lorsque tous les Historiens gardent un profond silence sur cette matiere : Il faut donc nous laisser guider par les Monumens, puisque nous n'avons rien de plus instructif.

Il est certain en premier lieu que le culte de Cybele ne vint que fort tard à Rome. On ne la comptoit point parmy les *Dii maiores*, dont Ennius a rassemblé les douze noms dans ces deux Vers.

*Juno, Vesta, Minerva, Ceres, Diana, Venus, Mars  
Mercurius, Jovis, Neptunus, Vulcanus, Apollo.*

Ovide, au quatrième Livre des Fastes, dit que cette Déesse eût bien souhaité suivre Énée en Italie, lorsqu'il y transporta les richesses & la fortune des Troyens ; mais que les destinées de l'Empire Latin ne l'y appellerent qu'après que Rome se fut renduë puissante, & celebre dans toutes les parties du monde par ses conquêtes.

D'ailleurs les Magistrats Romains qui



souffroient assez volontiers que les Etrangers qui venoient à Rome, y sacrifiasent suivant le rite de leur Nation, étoient au rapport de Denys d'Halicarnasse, fort attentifs à ne pas laisser mêler le culte des Barbares, aux Ceremonies Romaines; & si quelquefois, dit-il, on étoit obligé de le faire pour obéir aux Oracles, on retranchoit soigneusement ce qui paroïssoit fabuleux dans leurs mysteres. Cependant tout se confondit avec le tems, & la superstition d'Antonin qu'on honora du nom de Pieté, n'y contribua pas peu. Il avoit été Proconsul en Phrygie, dont Cybele étoit la principale, ou la seule Divinité. Et Jules Capitolin marquant les heureux présages qu'il eut en ce pais-là de sa puissance future, dit qu'une Prêtresse de Tralles, avant de sacrifier, le salua en qualité de Proconsul, & en qualité d'Empercur, AVE PROCONSUL, AVE IMPERATOR. Il compte au même endroit un autre prodige qui l'assuroit de la faveur de Cybele. Elle luy fit voir dans un verger un Taureau de marbre suspendu à des branches d'arbrisseau. Si on ajoute à cela qu'Antonin est le premier Empercur, sur les Medailles de qui on trouve le nom de Cybele, que Faustine sa femme est la premiere Imperatrice qu'on ait représentée sous le type de cette Divinité, qu'on ait appelée MATER MAGNA, MATER DEUM; & enfin, que nostre Inscription Taurobolique faite sous la fin de son Empire, est

*Antiq.  
l. 2.*



cependant la plus ancienne que l'on connoisse, & la seule de ce Prince que l'on ait encore vûë, quoy qu'il ait regné près de vingt-trois ans. Ce seront peut-être des raisons de convenance assez fortes pour luy rapporter l'établissement des Tauroboles; jusqu'à ce que de nouvelles découvertes nous en fassent juger avec plus de certitude.

Je sçay que Denys d'Halicarnasse qui vivoit du temps d'Auguste, parle déjà des Sacrifices qu'on faisoit tous les ans à Rome; *MATRIDÆ*; mais il ajoute immédiatement après que ces Sacrifices se faisoient par le ministère d'un Phrygien & d'une Phrygienne, ce qui marque bien qu'ils étoient différens de ceux que l'on a depuis appellez *Tauroboles*, & dont les Ministres, suivant nos Inscriptions, portent tous des noms Romains.



### LIBERORVMQVE EIVS

Les enfans d'Antonin, dont il est icy fait mention, ne sont pas fort connus par l'histoire. Il en eut cependant au moins quatre; selon Capitolin; deux filles & deux garçons: Ses deux fils moururent jeunes. Nous n'en connoissons qu'un par les Medailles, où il est représenté au revers de sa mere, & elles nous apprennent qu'il s'appelloit *GALE-RIUS ANTONINVS*.

Les





Les deux filles porterent le nom de Faustine leur mere. L'ainée fut mariée à Lamia Silanus ; & la seconde à Marc-Aurele, depuis Empereur. Mais ce n'est peut-être des uns ny des autres qu'il est parlé dans l'Inscription. Marc-Aurele & Lucius Verus, sont ces deux enfans d'Antonin, que Rome & tout l'Empire avoit intérêt de conserver ; ils en étoient en effet les héritiers présomptifs : Antonin qui avoit déjà donné le titre de *Cesar* au premier, les avoit adoptez l'un & l'autre. Nos Loix les nomment toujours *DIVI FRATRES*, & ils prennent eux-mêmes la qualité d'*ANTONINI AVG. FILII*, dans l'Inscription du pied-d'estal de la Colonne Antonine, que l'on déterra à Rome l'année dernière.

DIVO ANTONINO AVG. PIO  
ANTONINVS AVGVSTVS ET  
VERVS AVGVSTVS FILII.

B

Ce seroit pousser la critique au de là de ses justes bornes, que de vouloir faire une distinction entre ces mots *LIBERI & FILII* ; comme si le premier ne se pouvoit attribuer qu'aux enfans naturels. Ceux qui ont quelque teinture du Droit Romain, savent combien les privileges de l'adoption étoient capables de suppléer aux droits de la nature.



# ET STATVS COLONIAE LVGVDV-

*Nensis.*

J'ay remarqué en parlant des Tauroboles en general, que ces Sacrifices s'offroient non seulement pour la santé des Empereurs, ou celle des particuliers, mais encore pour le bien public. Il faudroit, je crois, lire icy *ET STATV COLONIAE LVGVDVNensis*, au lieu de *STATVS*. On disoit assez souvent *SALVS IMPERII*, *SALVS MVNDI*, *SALVS PROVINCIARVM* ; mais on ne disoit jamais *PRO SALVTE STATVS IMPERII*, &c. Outre que le mot *STATVS*, par rapport à l'Empereur, & à l'Empire, a deux significations différentes, & que dans toutes les autres Inscriptions faites en pareil cas ; on lit toujours *PRO STATV*. Telles sont entr'autres celles qu'on a trouvées en grand nombre à Lectoure, Ville de cette partie de l'A-

quinaine, que les Romains appellerent *Ne-  
vempopolanie*, à cause des neuf peuples qui  
la composoient. Elles ont presque toutes été  
faites sous Gordien troisième, que l'on nom-  
me autrement Gordien Pie, pour la santé de  
cet Empereur, & pour la conservation de la  
Ville de Lectoure : en voicy les termes.

PRO SALUTE IMP. M.  
ANTONI. GORDIANI PII FEL.  
AVG. ET SABINAE TRANQVILLINAE  
AVG. TOTIVSQVE DOMVS DI  
VINAE. PROQVE STATV CIVI  
TATIS LACTORATEN.  
TAVROBOLIVM FECIT ORDO  
LACT.... &c.

Il n'en est pas de même du mot *Lvgv-  
dvnenfis*, que l'on pourroit d'abord croire  
avoir été mis au hazard pour *Lvgdv-  
nenfis* par un Ouvrier ignorant ou peu at-  
tentif. La Ville de Lyon est aussi souvent  
nommée *Lvgvdivnm* que *Lvgdv-  
nvm*, dans les Inscriptions antiques des  
deux premiers siècles de l'Ere Chrétienne ;  
soit que cette différence vienne des étymolo-  
gies particulières; comme quelques-uns l'ont  
prétendu : soit que ce fussent deux Villes  
bâties fort près l'une de l'autre, dont la plus  
ancienne étoit une Colonie Grecque, & la  
seconde une Colonie Romaine, comme cer-  
tains Historiens l'ont écrit : Outre les Inf-

criptions, j'ay une Medaille d'argent de Marc-Antoine, au revers de laquelle on voit un Lion, avec ce mot partagé LVGY DVNI.



Les autres lettres initiales & numérales qui sont sur cette Medaille, forment une énigme, dont l'explication seroit trop longue, & n'auroit pas assez de rapport à mon sujet pour l'entreprendre.



LUCIUS AEMILIUS CARPVS IMI VIR  
AVGVSTALIS ITEM.  
DENDROPHORVS.

Je ne placerai pas dans l'illustre Famille des Æmiliens, ce Lucius Æmilius Carpus, Sextumvir Augustal, & Dendrophore, quoy qu'il en porte le nom : Deux sortes de personnes avoient coutume de prendre celui des Citoyens Romains les plus distinguez. Les



unes pour avoir obtenu le droit de Bourgeoisie par leur crédit ; les autres pour en avoir reçu la liberté. A l'égard des premières ; c'est ainsi , au rapport de Cicéron , que la Sicile étoit pleine de gens qui avoient pris le nom de Pompée ; c'est ainsi qu'un Demetrius Megas , fait Citoyen par Dolabella , s'appella ensuite P. Cornelius Megas. Pour ce qui est des Affranchis ; ceux de Cicéron même nous peuvent servir d'exemple : l'un se nomma M. Tullius Tiro ; & l'autre M. Tullius Laurea. Il faut donc prendre pour des Clients , ou des Affranchis , presque tous ces petites Officiers de Colonies , qui portent le nom de quelque Famille considérable.

Cet usage des Romains de laisser , ou de faire porter leur nom à leurs Affranchis , étoit un fastueux étalage de puissance , & un dénombrement de vassaux particuliers , qui faisoit beaucoup d'honneur en ce tems-là aux gens de condition ; mais rien n'embrouille à présent davantage l'histoire des Familles Romaines. Pour s'y tromper moins facilement , on doit , je crois , examiner si le surnom qui se trouve joint au nom de Famille , est un surnom connu , & propre à quelques-unes de ses branches , ou s'il ne l'est pas. Les Clients & les Affranchis gardoient toujours leurs surnoms , comme on le voit dans l'exemple de Megas , de Tiro , de Laurea , & de plusieurs autres. Ce qui me déter-

mine donc particulièrement à ne pas mettre au rang des *Emiliens*, nôtre *Emilius Carpus*, est que dans cette Famille on ne connoît que les *Scaurus*, les *Lepides*, les *Paulus*, & les *Buca*.

Je m'étendrois sur la qualité de *Sextumvir Augustal* que prend *Emilius Carpus*, si elle n'étoit expliquée fort au long par la plupart de nos Auteurs. Qui ne sçait que ce fut *Tibere* qui institua cette société de Prêtres, qu'on appelloit *Sodales Augustales*, en l'honneur d'*Auguste* mis au nombre des Dieux, pour luy offrir des Sacrifices dans les Temples qu'il luy avoit fait élever.

Ils ne furent pas seulement établis à Rome ; les principales Villes des Gaules en eurent aussi, & sur tout celle de Lyon, où étoit ce Temple fameux, consacré à la mémoire d'*Auguste*, par soixante Nations qui y avoient placé chacune leur Statuë avec leurs Symboles, pour marquer à la posterité qu'elles avoient toutes contribué à son embellissement. Il y avoit cette différence entre les *Augustaux* établis à Rome, & ceux des autres Villes, qu'ils n'étoient que six dans les Provinces, & que les premiers étoient plus distinguez & en plus grand nombre. Ils étoient vingt-cinq à Rome, dont vingt-un furent tirez au sort entre les principaux de la Ville ; les quatre autres furent *Tybere* luy-même, *Drusus*, *Germanicus* & *Claude*. *Neron*, & quelques-uns de ses successeurs,



le furent ensuite ; mais à mesure que l'on s'éloigna du siècle d'Auguste , ce rang s'avilissit & s'aneantit également par tout.

Les Dendrophores , suivant l'Étymologie Grecque *δενδρῶφός* , porte arbre , étoient ceux qui dans les Processions des Dieux portoisent des branches d'arbres , ou même des arbrisseaux entiers , comme on le voit dans quelques bas reliefs. Le Pin , étoit sans doute , particulièrement destiné aux Processions de Cybele ; & Monsieur Saumaise , parlant des Dendrophores ; rapporte quatre Vers d'un vieux Poète , dont les Ouvrages n'ont pas été imprimés , qui confirment cet usage.

*Egregios proceres currum servare Cybelle;  
Quem traheret conductæ manus Megalensibus  
ællis,  
Arboris excisæ truncum portare per urbem;  
Atque castratum subito prædicere solæm.*

*Commentarius.*

La Loy 10. du Code Theodosien , au titre de *Paganis & Templis* , fait mention de ces Dendrophores ; & une Inscription antique , citée par Gruter , donne cette épithète au Dieu Silvain , parce qu'il est ordinairement représenté portant une branche de Pin , ou de Cyprés , suivant ce Vers de Virgile ,

*Pag. LXIV. 7*

*Et teneram ab radice ferens Silvanæ cypressum.*  
Georg. Lib. 1.

B iij

Il y avoit d'autres Dendrophores, gens de métier, qui faisoient trafic de bois, qui suivoient l'armée, & qui avoient soin des machines de guerre. Nos Inscriptions les confondent souvent avec les FABRI, TIGNARI, CENTONARI; & nous avons sur cela une L. L. Loy expresse au Code Theodosien, qui réunit tous ces Ouvriers, plus differens par leur nom que par leurs occupations, sous un seul & même corps de métier.



### VIRESEXCEPT ET A VATICANO TRANSTVLIT.

Les Antiquaires ne conviennent pas de la véritable signification de ces mots VIRESTAVRI. Les uns croient que c'est le sang même, où consiste la force & la vie des animaux. *Anima eorum in sanguine est.* D'autres pensent que ce sont les cornes du Taureau, parce qu'elles font presque toute sa défense, *vires Tanri.* Il en est enfin qui expliquent ces mots des parties qui distinguent les mâles d'avec les femelles.

Ceux qui ont voulu concilier ces sentimens differens, ont distingué trois sortes d'expressions, dont se servent les Inscriptions Tauroboliques à cet égard. On trouve en effet dans les unes, *vires except*; dans les autres, *vires consecrat*; & dans quelques



autres, *vires condidit*. Ainsi ils entendent par *VIREs EXCEPTÆ*, le sang de la victime, reçu par la personne Tauroboliée, s'il est permis d'hazarder ce terme: par *VIREs CONSECRATÆ*, les Cornes qu'on avoit coutume de consacrer & d'attacher aux piliers des Temples, comme des Enseignes de la Religion; & par *VIREs CONDITÆ*, les parties naturelles que l'on enterroit sans doute au pied de l'Autel de Cybele. Oferai-je dire qu'il y a plus de subtilité que de vraisemblance dans cette distinction, & qu'il me paroît que *vires exceptit*, *vires consecravit*, & *vires condidit*, expressions qu'on ne trouva jamais ensemble dans une même Inscription, sont toujours les mêmes *vires*, & ne signifient pas trois choses différentes, parce que nous sommes assez ingénieux pour les expliquer de trois manières. *VIREs TAVRI* sont probablement les parties naturelles du Taureau, la plus agréable portion de la victime que l'on pût offrir à Cybele: aussi les Inscriptions antiques ajoutent souvent après ces mots *VIREs CONSECRAVIT*, ceux-cy *PER QVOD PROPRIE TAVROBOLIVM*.

Qui ignore que les Prêtres de cette Déesse, pour qui le Taurobole étoit un Sacrifice particulier, se coupoient eux-mêmes ces parties, à l'imitation d'Atys, dont l'histoire est trop vulgaire pour en faire icy le détail: Ovide, Catulle, Tertullien, Arnobe, Prudence, & une infinité d'autres ont parlé de



cette futeur des Prêtres de Cybele. Lampri-  
do, dans la vie d'Elagabale, rapporte qu'il  
ne se contenta pas d'offrir des Sacrifices à la  
Mere des Dieux, & de recevoir le sang des  
Tauraux qu'on luy immoloit; que pour luy  
plaître davantage, il se rendit Eunuque, &c  
fit tout ce que faisoient les Prêtres de cette  
Divinité, appelez *oalli*. L'Historien ne  
s'écend pas sur les suites fâcheuses de l'opé-  
ration, & il y a apparence que cet Empe-  
reur avoit lû l'endroit de Plin, qui assure  
qu'elle n'étoit pas fort dangereuse lorsqu'on  
se servoit d'un couteau fait avec de la terre  
medecinale de l'Isle de Samos.

*Hist.  
nat. l. 31.  
chap. 12.*

Si ces raisons ne paroissent pas assez fortes  
pour déterminer la signification de *virbes*  
*tavris*, & qu'on veuille toujours entendre  
par ces mots le sang de la victimes comment  
expliquer ce qui suit, *et a vaticano*  
*transvulit*. Etoit-ce le sang qu'on avoit  
transporté? On n'en réservoir rien, & on  
sait qu'il étoit tout employé à l'aspersion  
de celui qui recevoit le Taurbole. Si c'é-  
toient les Cornes, il n'est pas moins difficile  
d'expliquer le *bucranium consecra-*  
*vit*, qui est immédiatement après. Les  
Cornes étoient attachées au *Bucranium*; &  
la reflexion grammaticale qui pourroit faire  
naître quelque doute sur ce sujet, seroit  
bien-tôt détruite par la figure même de ce  
*Bucranium*, qui est sur le Monument.

Je ne prévois que deux objections. Heu-

seulement elles sont foibles ; & pour y répondre , il ne se faut pas donner beaucoup de peine , ou perdre beaucoup de tems. Voicy la premiere.

Une Inscription Taurobolique du Recueil de Gruter , nous apprend qu'une Valeria Gemina , VIRES EXCEPIT ; & cela ne convient , dira-t-on , nullement à l'idée qu'on se forme de *vires Tauri* , en les expliquant par *genitalia*. Ceux qui ont assez de délicatesse pour former une semblable objection , ne se souviennent pas que la plupart des Sacrifices des Gentils consistoient dans des obscenitez encore plus grandes & plus réelles , que l'esprit de leur Religion autorisoit , particulièrement dans les mysteres de la Déesse Cybele , qui n'avoit pas moins de Prêtresses que de Prêtres.

Il ne reste plus qu'à m'objecter que dans notre Inscription , le sens finit peut-être à VIRES EXCEPIT. De sorte qu'après ces mots , on doit lire tout de suite , ET A VATICANO TRANSVLIT ARA OU ARAM. Mais pour peu que l'on y fasse attention , je suis persuadé que l'on sentira combien cette lecture seroit forcée & contraire à l'intention de ceux qui ont érigé le Monument. J'en poursuivray donc l'explication dans le même ordre que je l'ay commencée.

pag.  
xxx.



## ET A VATICANO TRANSTVLIT.

Le sens littéral de ces mots, marque que le Taurobole offert à Cybele pour la santé d'Antonin, & pour la prospérité de la Colonie établie à Lyon, fut fait à Rome sur la Colline du Vatican, par *Æmilius Carpus*, Sextumvir Augustal, Député sans doute de la Ville de Lyon, où il apporta les *vires Tanri* & le *Bucranium*, qu'il y consacra à cette Déesse avec un Autel dans un lieu public marqué par l'ordre des Décurions. C'est ce que confirment les mots suivants.

ARAM ET BVCRANIVM SVO  
INPENDIO CONSACRAVIT.

qui nous apprennent de plus qu'il en avoit fait toute la dépense, & où l'on remarque le mot *impendium* écrit par une N.

Au lieu d'ARA, je lis ARAM, & je crois que l'Ouvrier a oublié cette dernière lettre, ou de mettre, pour y suppléer, un trait au dessus de l'a, que le tems pourroit bien aussi avoir effacé. S'il n'y avoit pas une conjonction entre ARAM & BVCRANIVM, & que le mot CONSACRAVIT ne fût pas commun à l'un & à l'autre, je ferois volontiers d'ARA un ablatif, en sous-entendant TAVROBOLIATA: mais ce seroit mal à propos couper le sens de l'Inscription.



Je n'en sçaché aucune autre qui fasse mention du Vatican ; ce n'est pas que le nom de cette Colline ne soit tres-ancien. On le luy donna à cause des frequens Oracles qui s'y rendoient au peuple à *Vaticiniis*. Cybele avoit un Temple dans ce quartier-là , qui étoit le quatorzième de la Ville. L'Archigallus , ou Grand Prêtre de cette Déesse , y faisoit sa demeure , & y débitoit ses prédictions , ce qui le fait nommer en quelques endroits *Vaticinator*. Les Romains faisoient aussi peu de cas de ce Prophete que de ses Propheties ; mais les gens de Province , plus credules , y déferoient beaucoup , & je trouve une Inscription qui conserve la mémoire d'un Taurobole fait par les Lyonnais pour la santé de Commode, *EX VATICINATIONE P. Iuliani ARCHIGALLI*. Cette Inscription est singulière par un autre endroit dont je parleray dans la suite.

Gruter  
P. XXX



SACERDOTE *Quinto* SAMMIO SECUNDO AB XV. VIRIS.

Ce Quintus Sammius Secundus , l'un des quinze Officiers préposés à la garde des Livres Sybillins , & chargé du soin de la plupart des choses qui concernoient la Religion , fut , selon toutes les apparences , celui qui reçut sur son corps & sur ses habits



le sang des victimes offertes à Cybele. Pour rendre ce Sacrifice plus agréable aux Lyonnais, il accompagna jusques dans leur Ville *Æmilius Carpus*, qui y rapportoit les parries réservées pour la consécration & la dédicace de l'Autel. Cette ceremonie faite par un *Quindecimvir*, parut plus auguste; & s'il fut en cette occasion remarquable par sa dignité, nous voyons qu'il tâcha d'en relever l'éclat aux yeux du peuple par beaucoup d'ornemens extérieurs.



### OCCABO ET CORONA EXORNATO.

Des explications historiques que j'ay faites jusqu'à présent, je tombe nécessairement dans une Dissertation de Grammaire, sur le mot *OCCABO*; je ne sçay même s'il ne me fera point passer les bornes que je me suis prescrites dans les autres articles; quoy qu'il en soit, la singularité de ce terme, & le peu de connoissance que l'on a de ce qu'il signifie, meritent bien quelque discussion.

*OCCABVS* ne se trouve dans aucune autre Inscription; il n'est employé dans aucun Dictionnaire Latin que j'ay vu, & les passages des Poëtes, des Grammairiens, ou des autres Auteurs qui peuvent y avoir quelque rapport ne sont pas assez décisifs.

OCCABVS semble d'abord être un ornement de tête, comme le fait conjecturer la liaison de ces mots *accaba* ET *coronâ exornato*; soit que ce fût un simple voile, ou un bonnet pointu à la Phrygienne, en forme de mitre, placé sur le derrière de la tête du Prêtre qui sacrifioit à Cybele. Cette Déesse elle-même est représentée ainsi dans quelques bas reliefs, & dans la figure du Cardinal Barberin qu'a fait graver Bellory. M. Cuper, dans son *Apothéose d'Homere*, donne aussi le dessein d'un semblable ornement de tête, propre aux Sacrificateurs & aux Personnages Tragiques; ce que Pollux appelle ΟΥΚΩΣ, & que l'Auteur définit *capitis Tegmen quod affargis sicut Littera A*. Si OCCABVS venoit d'OCCARE, cette étymologie ne seroit pas fort éloignée du même sens, puisque *accare*, selon M. du Cange, signifie *sacrifier*. Il cite pour garent cet endroit d'un Manuscrit de la Bibliothèque Vaticane, qui est proprement l'Histoire du martyre de saint Victor de Marseille.

Gloss. ad  
anib.  
Med. &  
inf. Lat.

*Surge, Desque voca, famensque per occiput, occa  
De grege quidquid ames, &c.*

Mais comme les Latins sont d'un foible secours pour déterrer l'origine d'*accabus*, il a fallu la chercher chez les Grecs. Héfychius est, si l'on ose le dire, le premier Auteur qui en parle, & qui semble en marquer l'usage,

Lib. 5.  
c. 18.  
Lib. 1.  
c. 10.

puisque'il luy donne *Ψάλλιον* pour Synonyme, *Οκκαβός*, τὰ *ἐπὶ τῶν βραχίων* *Ψάλλια*, *Occabus* est cet ornement qui s'attache aux bras. Cela m'engage donc à examiner ce que les Anciens ont entendu par *Ψάλλιον*, & quel en étoit l'usage. Ils conviennent presque tous que ce mot signifie deux choses; ou certain ornement d'hommes & de femmes; ou la chaîne de la bride des chevaux, qui est au dessous du menton, & qu'on appelle *gourmette*. Sans rapporter icy toutes les autorités qu'on en a; Pollux, qui est une espèce de lexique, doit suffire. Il dit qu'on appelle ainsi ces ornemens qui se mettent vers les jointures de la main & du bras *ἐπὶ τῶν καρπῶν* δὲ ... *Ψάλλια* ... de même que ce qui s'attache sous le menton des chevaux τὸ δὲ *ἐπὶ τὸ γένιον* *διωρσμανόν*, *Ψάλλιον*. On ne peut pas dire que l'*Occabus* réponde à ce dernier sens; ainsi c'est au premier qu'il faut se réduire. Cela ne détermine pas néanmoins la figure que pouvoit avoir l'*Occabus*, ni la raison de cet ornement, qui devoit être singulier. Un passage de Suidas sur le *Psellion*, son Synonyme peut nous en éclaircir; il semble, par ce que ce Grammairien rapporte d'un endroit de Job, que c'étoit un cercle ou un anneau de métal joint à quelque chaîne; & il ajoute que ce *Ψάλλιον* est un ornement de la main τὸ *Ψάλλιον* *κίσμεθ' τῆς χειρὸς*. Mais ce que Suidas cite après d'un Traité de la providence d'Elia, semble marquer que ce terme signi-

fioit

étoit aussi une efpece de Talifman & de pré-  
servatif pendu au cou. παρ ἑδῆν, dit Elian ,  
ἑδῆος πάλω τῷ ἱερῷ , ἑρμιαστὸς συμβόλαιον ( &c.  
non pas συμβόλαιον comme on lit dans nos Li-  
vres ) ἑρμῆς δὲν ἰδὲν δὲ πῶς ἄλλοις τῷ βασιλεὺς τῆς  
Αἰγυπτίου ἐκ τῷ τῷ μὲν περὶ σφραγίδος , ἀναγὰρ τῆς  
ἀδικημάτων , qu'on ne peut, je crois, traduire  
que de cette maniere : *Mais sans se mettre en*  
*peine des secours & de l'avantage des caractè-*  
*res sacrés, c'est-à-dire, de cet ornement attaché*  
*au cou du Roy d'Egypte, & qui devoit l'éloigner*  
*de commettre des injustices.* Si l'endroit de  
Suidas n'étoit pas tronqué dès le commence-  
ment de l'article, comme il me le paroît, je  
ne doute pas qu'il ne servît beaucoup à ex-  
pliquer nôtre *Occabus* avec ce que je vas  
rapporter des étymologies Grecques.

L'Autheur de cet Ouvrage semble prou-  
ver qu'ἑρμῆς étoit une expression com-  
mune, puisqu'il s'en sert pour mieux faire  
entendre un autre terme d'Homere assez  
connu. C'est sur le mot ἵζωρ, instrument qui  
s'ajuste au joug & au timon des chariots.  
L'Autheur cite ce demy vers du dernier Li-  
vre de l'Illiade.

— ὅτι δὲ πρῶτον ἵζωρ βαλλόν.

Et ils passerent le cercle dans la clef du timon ;  
après quoy il ajoute ὅτι τῷ τῷ δὲ ἑρμῆς τὸν  
ἵζωρ ἑρμῆς ; pour dire, Et ils passerent la clef  
du timon dans l'*Occabus*, ou le cercle ; ce qui  
ne se peut traduire autrement, puisque l'Au-  
C

theur des étymologies interprete luy-même le *κεῖμα* par l'*ὀφθαλμός* ; Et dans Alexandre d'Aphrodisée il paroît que le *κεῖμα* se prend pour un chaînon qui se joint à un autre chaînon.

Le *κεῖμα* est donc encore un Synonyme d'*Occulus*, comme le *ὄφθαλμος*, & il désigne une chaînette qui se mettoit au cou, ou au bras de ceux qui faisoient de certains Sacrifices, ou qui présidoient dans la celebration de certains Jeux ; un ornement particulier d'où pendoit peut-être quelque espee de chaîne ; ou un *cerce* enfin, comme pourroit être celui que Virgile donne à Ascagne seul, selon mon sens, lorsqu'il décrit les Jeux funebres faits en l'honneur d'Anchise.

*It pectore summo*

*Flexilis Obtorti & per collum circulus auri.*

*Æneid. v.*

J'ay crû devoir restituer ainsi cet endroit qu'il seroit difficile de bien entendre sans cela.

Le Quindecimvir Sammius Secundus, pouvoit être Gaulois, & les principaux d'entr'eux, dit Polybe, avoient coutume de porter au cou, & aux bras des ornemens d'or qu'il explique par *ὀφθαλμοί*. Strabon se sert aussi de ce terme pour un usage semblable au sujet des Belges, qui sont de la même Nation. Tite-Live rapporte que les Sabins, qui descendent des Celtes, à ce qu'on pré-

tend, portoient ordinairement au bras gauche des especes de bracelets d'or d'un grand poids. *Vulgè Sabini Armillas aureas magni ponderis brachio lævo habuerunt.* Ce qu'on lit d'un ancien Poète, dans Fcllus, fait voir aussi qu'il étoit de quelque usage de porter des bijoux pendus au bras gauche.

Lib. 1.

Pacuvii  
Arma-  
lant.

*Suspensum in lævo brachio ostendo ungulam.*

Et cet *ungulus*, dit le Grammairien, est un anneau, ou un bracelet dans la Langue des Osques. Saül portoit au bras, disent les Septante, aussi-bien que la Vulgate, *un bracelet*, que luy ôta celui que ce Prince avoit prié de le tuer. L'ornement, dont parle Nonnus dans ses Dionysiaques, étoit sans doute de la même espece. Entre les presens que les Dieux firent, selon ce Poète, aux nôces de Cadmus & d'Harmonie, Vulcain offrit un bijou qui ressembloit à un serpent, *fusus en cercle, d'où pendoient deux chainons.*

L. 1. pag.  
148.

*Κάμυλλοι καὶ μαδῆσας ἕχον διδύμαστα δαίτη.*

Mais pour revenir plus précisément à nôtre *Occabus*. Si cet ornement étoit du genre de ceux qui marquoient à Carthage, suivant Aristote, le nombre des campagnes & des expéditions heureuses qu'on avoit faites; on pourroit dire que Sammius Seeundus en seroit orné, pour avoir fait plusieurs fois la principale fonction des Sacrifices Tauréboliques. Il y a bien apparence que les Payens,

Lib. 7.  
Polit.

qui employoient de tels ornemens dans les Ceremonies de leur Religion , avoient emprunté ces manieres des Israélites , sur les bons ou mauvais usages qu'ils en avoient fait.

C. 33. On voit dans l'Exode que les hommes & les femmes consacrent tous ces bijoux à l'embellissement des habits Sacerdotaux , & dans les Nombres, on remarque que les Chefs de l'armée , après une victoire celebre remportée sur les Madianites , presentent à Moïse tout ce qui s'en est pû trouver parmi les dépouilles des Ennemis , afin qu'il en offrit pour eux au Seigneur un Sacrifice de propitiation. Mais ailleurs un Prophete reproche aux femmes des Israélites, d'avoir profané le Sanctuaire , d'avoir orné les mains des Etrangers de bracelets , & d'avoir mis des couronnes éclatantes sur leurs têtes , selon la Vulgate , *posuerunt armillas in manibus eorum , & coronas speciosas in capitibus eorum.*

Exod.  
6. 31.

Enfin, il est certain par toutes ces recherches que l'*Occabus* synonyme au *ὄκαβος* , & au *χιτῶν* des Grecs principalement ; au *Circulus* , & à l'*Armilla* des Latins , ne peut être qu'un ornement de bras & de cou, garni de pierres précieuses , & d'où pendoient quelques petites chaines.





CVI SANCTISSIMVS ORDO  
LVGVDVNENS<sup>Sim.</sup> PERPETVITA-  
TEM SACERDOTI DECREVIT.

La perception du Taurobole étoit , selon les Anciens , d'une si grande vertu , qu'ils pensoient que celui qui en avoit essuyé la fatigante ceremonie reprenoit un état d'innocence , & pour ainsi dire , une nouvelle vie , par cette espece de baptême de sang. De-là vient que dans une Inscription rapportée par Gruter , un *Sextilius Agesilaus* , se dit

pag.  
XXVIII

TAVROBOLIO CRIOBOLIOQUE IN AF-  
TERNVM RENATVS. C'est dans cette vûë que les Lyonnais décernent la perpetuité du Sacerdoce à *Quintus Sammius Secundus* , qui avoit fait leur expiation Taurobolique. Ces mots PERPETVITATEM SACERDOTI DECREVIT , ne doivent pas favoriser l'opinion de ceux qui prétendent que la ceremonie du Taurobole étoit particulièrement destinée à la consécration & à l'inauguration du Souverain Pontife , & des grands Prêtres. Le titre de *Summus Sacerdos* , que le Poëte Prudence emploie , peut-être par ironie , dans sa description Taurobolique , a été la principale source de cette erreur , que Scaliger , Bulengerus & d'autres grands hommes ont soutenuë. Il paroît à la verité par un endroit du Levitique , que la Consécration d'Aaron , & de ses fils , se fit en par-

C iij

C. 1. 7.  
10.

tie par l'aspersion du sang des Beliers, im-  
molez au Seigneur, sur eux & sur leurs vê-  
temens : *Et sanguinem qui erat in altari, af-*  
*persit super Aaron, & vestimenta eius, & super*  
*filios illius, ac vestes eorum* ; mais il n'en étoit  
pas de même chez les Romains, qui ne con-  
nurent, ou du moins qui n'admirent que  
fort tard l'usage des Sacrifices Tauroboli-  
ques. D'ailleurs, le sang qu'on y répandoit  
étoit reçu indifféremment par des hommes  
& des femmes ; & on voit dans les Inscryp-  
tions Antiques, jusqu'à huit ou dix person-  
nes de l'un & de l'autre sexe, qui l'ont reçu  
dans un même lieu, dans un même jour, &  
probablement à la même heure. Ce n'é-  
toient pas là autant de Souverains Pontifes,  
ou de grandes Prêtresses, que l'on inaugu-  
roit ? De nouvelles raisons se présentent en-  
cor pour détruire ce sentiment.

La plupart des Tauroboles, dont les Mo-  
numens nous conservent la mémoire, ont  
été faits pour la santé des Empereurs, ou  
celle des particuliers ; ainsi cela ne regardoit  
point la Consécration d'un Souverain Pon-  
tife, ou d'un grand Prêtre, qui devoit être  
un acte public, & une cérémonie appliquée  
à ce seul usage.

Enfin il étoit libre à chacun pour son  
argent de faire des Tauroboles, & d'en re-  
cevoir l'immersion ; c'est ce que nous mar-  
quent ces mots si communs dans les Inscryp-  
tions *FECIT SVO IMPENDIO*, ou *HOS-*



Tous svis. Eut-il été permis de prendre à son gré l'inauguration du Sacerdote ? & sans faire valoir sur cela le profond silence de tous les Historiens , ne trouveroit-on aucune Inscription , qui nous apprit que le Taurobole , dont il y est parlé , a été fait pour ce sujet ?

Quelle que fût , au reste , la force de ce sacrifice , celui qui sembloit en avoir recueilli toute la vertu , s'en désoit assez pour en réitérer la cérémonie au bout de vingt-ans , lorsqu'il se trouvoit encor en vie , comme fit ce Cejonius Rufus Volusianus , dont il est fait mention dans un marbre que Gruter décrit. Peut-être que dans la suite ces répétitions devinrent encor plus fréquentes.

pag.  
XIV. II



APPIO ANNIO ATILIO BRADVA.  
Tito CLODIO VIBIO. VARO  
COSulibus.

Annius Bradua , & Vibius Varus , furent Consuls sur la fin de la vingt-deuxième année de l'Empire d'Antonin. C'étoit la dernière de la deux cent trente-quatrième Olympiade , la neuf cent treizième de la fondation de Rome , & la cent soixantième de JESUS-CHRIST. Antonin mourut quelques mois après , ainsi le Taurobole ne fut pas d'un grand effet.

C iij



Le nom de Vibius Varus, l'un de ces Consuls, est corrompu dans presque toutes les éditions des Fastes. Les unes le nomment *Verus*, les autres *Barus*. Pour ce qui est de *Barus*, on sçait que le changement de l'*V* en *B*, & du Bén *V* est assez ordinaire; mais à l'égard de *Verus*, l'équivoque en est d'autant plus dangereuse, que l'on pourroit attribuer ce Consulat à *L. Verus*, l'un des fils adoptifs d'Antonin, qui avoit été Consul quelques années avant *Varus*, & qui le fut encore immédiatement après luy. Cette Inscription nous fournit donc une correction importante & tres-assurée, puisqu'elle s'accorde pour cela avec les Médailles Consulaires de la Famille *Vibia*, où le surnom *Varus* se trouve souvent, comme le justifient les deux suivantes.



E MUSE NOSTRO.

Ce Monument enrichit encore les Fastes d'une nouvelle circonstance; le nom d'*Attilius* n'y est point donné au Consul *Bradua*, ny celui de *Clodius* au Consul *Varus*. Il faut

cependant qu'ils les aient porté , & qu'ils fussent l'un de la Famille *Atilia* ; l'autre de la Famille *Clodia*, du moins par d'étroites alliances ; ils en avoient peut-être épousé les héritières.



*Locus Datus Decreto Decurionum.*

C'est ainsi que j'explique ces quatre lettres, L. D. D. D. dont j'aurois peut-être rendu le sens plus agréable, si je leur avois substitué ces mots, *Lugdunenses, Dono, Dederunt, Dicaverunt* ; mais il n'y avoit pas à balancer entre l'une & l'autre interprétation. Celle que j'emploie par préférence, est une formule très-usitée dans les Inscriptions antiques des Colonies Romaines. Elle s'y lit quelquefois tout au long , & elle marque que le lieu du Sacrifice, ou de l'érection du Monument , a été destiné à cet usage par l'ordre des Décurions. Ces Officiers municipaux, au nombre de dix , étoient les principaux de la Colonie ; ils y formoient une Jurisdiction qui représentoit l'autorité du Senat, & ils y étoient particulièrement chargés de l'administration des revenus publics, de l'entretien des murailles , & des autres édifices. Les jugemens qu'ils rendoient s'intituloient par un double DD. *Decretum Decurionum* ; comme ceux du Senat l'étoient

par ces deux lettres , S. C. *Senatus Con-*  
*sultum.*



CVIVS MESONYCTIVM. FACTVM  
EST V. IDus DECembris.

Il n'est pas extraordinaire de trouver dans les Inscriptions Tauroboliques l'époque de ces sortes de Sacrifices, marquée non seulement par les Consuls , mais encor déterminée par les noms du mois & du jour. Ce qu'il y a de singulier dans celle-cy , est le mot *Mesonyctium*, diction purement Grecque & composée, ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΟΝ. *Media nox.* Ce terme est assez rare , même dans les Auteurs Grecs qui nous restent. Voicy ce que Phrynicius en dit , dans ce qu'il rapporte des Dictions Attiques Μισονύκτιον, ποιητικόν, ἢ ὀμιλικόν. *Media nox , Poeticum est , non Oratorium.*

Thomas Magister ajoute que Μισονύκτιον se dit aussi, & qu'il est Poétique; ce qu'il prouve par un endroit d'Euripide , dans son Hécube page 80. de l'édition de Paul-Etienne.

Dans la  
Chœur  
du 4.  
dite,

Μισονύκτιον ἄνδρες  
Ἡμεῖς ἐν δυνάμει ὕπνῳ  
Ἡδὲ ἐν ἰσότητι καὶ νύκτι.

*Nous perimes au milieu de la nuit , lorsque les  
vapeurs du sommeil répandoient un doux sommeil  
sur nos yeux.*



d'une Inscription Tanrobolique. 43  
Anacréon, presque Contemporain de ce  
Tragique, s'en étoit servi avant luy dans la  
même terminaison, avec cette différence,  
qu'il en fait un adjectif à *ἄγαν*, au com-  
mencement de sa belle chanson sur l'Amour.

*Μεσημέριον μὲν ἄγαν  
Vers le milieu de la nuit, &c.*

Aristote, dans les Problèmes, en fait aussi  
un adjectif à *μέμνηται*. *Μεσημέριον μέμνηται*. Et  
Théocrite est le premier qui l'ait pris dans  
le sens de notre Inscription, lors qu'il a dit.

*Ἦτα δ' ἴδαν μεσημέριον ἰεργάμενον.  
Cependant les Matelots nétoyoient les voiles au  
milieu de la nuit.*

L'unique endroit des Latins, où je sca-  
che qu'il en soit parlé, est au Chapitre 30.  
du cinquième Livre des Origines d'Isidore ;  
mais le passage n'est pas des plus intelli-  
bles, & il pourroit bien y manquer quel-  
que chose : le voicy. *Unde & tunc Gallici-  
num est : quorum vox dici ostendit præconium,  
quando & Mesonyctius afflatus sit. Le Me-  
sonyctium de cet endroit, n'est peut-être pas  
fort éloigné du sens que luy ont donné les  
Grecs Modernes. Il paroît par ce que M. du  
Cange en rapporte, qu'on appelloit ainsi un  
des Offices de l'Eglise, qui se recitoit vers le  
milieu de la nuit. Tel étoit chez les Payens*

*claus. ad  
Anch.  
sunt &  
insigne.*

le *Pervigilium*, ordinaire des Sacrifices ; il ne confultoit proprement que dans quelques prieres nocturnes que le grand Constantin , au rapport d'Eusebe , changea en celles que nous appellons Matines , & qui sont encor le *Mefonyitium* de la plupart des Moines.

Ce *Pervigilium* convient d'autant mieux aux Tauroboles , qu'il est constant par une Inscription que j'ay déjà citée , que la ceremonie en duroit plusieurs jours : c'est celle que les Lyonnois firent , *ex vaticinatione Archigalli* , pour la santé de Commode , & qui ayant été commencée le 21. d'Avril , ne finit que le 25. du même mois. La chose paroîtra plus sensible par les termes de cette Inscription. Les premieres lignes & celles du milieu sont effacées ; ce qu'il y avoit de plus essentiel s'est heureusement conservé.

\*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\* DOMVSQVE DIVI  
 NAE.COLON.COPIAE CLAVD.AVG.LVGD.  
 TAVROPOLIVM FECIT. Q. AQVIVS  
 ANTONIANVS PONTIFEX PERPETVVS  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 EX VATICINATIONE PVSONI IVLIANI  
 ARCHIGALLI. INCHOATVM XII. KAL.  
 MAI. CONSVMMATVM VIII. KAL. MAI.  
 L. EGGIO MARVILLO. CN. PARINIO AE  
 LIANO. COS. \*\*\* &c.



Au lieu, je ne trou pas que le mot *Mesonyctium* ait rapport à un usage particulier des anciens Gaulois, qui croyant, sur la foy de leurs Druides, descendre de Pluton ;  
*Cesars lib. VI. de bell. Galliarum*  
 comptoient les mois, les années, & toute sorte d'espace de tems par nuits, au lieu de les compter par jour : *Spatia omnis temporis non numero dierum, sed noctium definiunt* ; & *dies naturales* , & *mensium sic definiunt ut nullum dies subsequatur* ; de sorte que pour marquer plus précisément que ce sacrifice avoit été fait le 9. Decembre , on eût mis

CVIVS MESONYCTIVM FACTVM  
 EST V. IDUS DECembriis.

ce que le couteau vicimaire , placé entre ces mots, auroit encor pû désigner.

Si dans les Sacrifices Tauroboliques, il y avoit eu une Inspection d'entrailles , & ce qu'on appelloit l'*Extispice* ; il auroit été à présumer que la crête de ce couteau eût servi à remuer les intestins de la Victime , lorsque l'Aruspice les examinoit pour en tirer les présages, suivant ce Vers de Virgile :

*Pecudamque reclusis  
 Pelloribus inbians spirantia consulit exta.*  
*Æneid. 19.*

Mais dans le Taurobole , on n'ouvroit point la Victime ; on se contentoit de l'immoler & d'en répandre le sang. C'est ce qui



fait distinguer à Macrobe après Trebacijs, deux sortes d'hosties. Les unes dont on fouilloit les entrailles, pour y chercher la volonté des Dieux ; les autres , dont on leur offroit l'ame seulement : *Hostiarum duo genera . . .*

*Satura.  
Lib. 3.  
Cap. V.*

*Alterum , in quo voluntas Dei per exta disquiritur : alterum , in quo sola anima Deo sacrificatur , unde & Aruspices animales has hostias vocant.* L'utilité particulière de ce couteau , ne consistoit donc qu'à faire une plus grande ouverture lorsqu'on perçoit la Victime , & à élargir extrêmement la playe quand on le retiroit , pour en faire sortir le sang avec plus d'abondance : Ce qui revient assez à cet endroit de la description de Prudence.

*Pectus sacro dividunt venabulo ,  
Erulat amplum vulnus undam sanguinis  
Ferventis , &c.*

La tête du Belier , représentée sur la troisième face de notre Monument , marque qu'outre le Sacrifice d'un Taureau qu'on offroit à Cybele pour la santé d'Antonin , & pour la prospérité de la Colonie de Lyon ; on immola encor un Belier en l'honneur d'Atys. C'est là le Criobole dont j'ay déjà parlé , & que nos Inscriptions joignent si souvent au Taurobole , parce que ces Sacrifices se faisoient presque toujours ensemble. Le Criobole , sur tout , supposoit le Taurobole , & n'en étoit , pour ainsi dire , que l'accessoire. Deux Inscriptions rapportées par

*d'une Inscription Taurabolique.* 49

Van-Dale semblent insinuer le contraire ; mais l'une est mutilée , & le sens de l'autre est tres-équivoque. Au reste, ces deux sortes de Sacrifices qui étoient les mêmes dans leurs principes & dans leurs ceremonies, ont aussi commencé, & fini en même tems. Nôtre Inscription en fait remonter l'établissement à la vingt-deuxième année de l'Empire d'Antonin. De semblables Monumens nous apprennent qu'ils ont duré jusques à la quinzième de l'Empire de Valentinien Second. Du moins une Inscription marquée du quatrième Consulat de ce Prince avec Fl. Neoterius, est la dernière où l'on sçache qu'il soit fait mention de Tauroble & de Criobole. Je la rapporte d'autant plus volontiers, qu'elle termine fort à propos ce que j'ay dit sur cette matiere.

de Rome  
915.  
de J. C.  
160.

de Rome  
1141.  
de J. C.  
190.

DIS OMNIPOTENTIBVS  
LVCIVS RAGONIVS  
VENVSTVS. V. C.  
AVGV. PVBLCVS  
P. R. Q. PONTIFEX  
VESTALIS. MAIOR  
PERCEPTO TAVROBOLIO  
CRIOBOLIOQ  
X. KAL. IVN.  
D. N. VALENTINIANO  
AVG. IIIII. ET  
NEOTERIO CONS.  
ARAM CONSECRAVIT.

Quelques légères circonstances peuvent encor avoir échapé à mes recherches : mais je ne me suis pas engagé, MONSIEUR, à faire un Traité des Tauroboles; j'en ay seulement voulu expliquer une Inscription particulière, dont chaque ligne, quelquefois même chaque terme, avoit besoin d'un Commentaire. Le secours de la gravûre que j'emprunte icy pour marquer avec quelque exactitude les Ceremonies du Taurobole, achevera, peut-être, de donner une idée précise de ces Sacrifices, tels que nous les décrit le Poëte Prudence, & tels qu'on se les peut figurer par les Inscriptions qui nous en conservent la mémoire. J'ay vû dans la nouvelle édition du Livre de Lomeïer, *De veterum gentium lustrationibus*; une planche de cette nature, mais si éloignée du goût de l'Antique, & en même tems si conforme au peu de bonnes choses que l'Auteur a écrites sur les Tauroboles, que je n'ay pû me persuader que ce foible crayon satisfît la curiosité des Connoisseurs.

Voilà ce que j'ay crû devoir ajoûter à l'explication du précieux Monument qu'une heureuse découverte vient de mettre au jour. Les prémices de ce genre vous appartiennent, MONSIEUR, par tant d'endroits, qu'il faudroit être bien étranger dans la Republique des Lettres, pour ne vous les pas offrir. A quelles conditions, cependant, est-il permis de le faire? Vous ne souffrez pas,

pas, MONSIEUR, que l'on expose les motifs d'un tribut si légitime ; que l'on parle de cette supériorité de génie qui vous distingue avec autant d'éclat dans le Conseil, que dans les trois plus illustres Académies de l'Europe ; de cette merveilleuse facilité que vous avez à traiter sur le champ des matières abstraites, & imprévûes ; de cette politesse enfin, tellement répandue dans vos discours, & sur toutes vos manières, qu'elle attache & qu'elle charme même les plus indifférens. Votre délicatesse, & votre modestie, MONSIEUR, n'ont rien à craindre de mes foibles efforts : Plus vous méritez d'être loué, plus je sens la nécessité de me contenir dans les bornes de l'admiration. Je suis avec un profond respect,

MONSIEUR ;

Votre tres-humble, & tres-  
obéissant serviteur,

GROS DE BOZE.

De l'Académie Royale des Inscriptions.

---

## APPROBATION.

J Ay lû par ordre de Monseigneur le Chancelier un Manuscrit intitulé; *Explication d'une Inscription Taurabolique, trouvée depuis peu à Lyon*, & je l'ay jugé tres-digne de l'impression. Fait à Paris ce vingt-deuxième Février 1705.

LA MARQUE TILLADET.

---

## PRIVILEGE DU ROY.

LOUIS par la Grace de Dieu Roy de France & de Navarre; A nos amez & feaux Conseillers les Gens tenans nos Cours de Parlemens, Maistres des Requêtes ordinaires de nôtre Hôtel, Grand Conseil, Baillifs, Sénéchaux, Prevôts, & leurs Licutenans, & tous autres nos Officiers & Justiciers qu'il appartiendra: SALUT, Nôtre amé JEAN COT, Fondateur de Lettres d'Imprimerie, & Marchand Libraire à Paris, Nous a fait remontrer qu'il desiroit faire imprimer un Manuscrit qui a pour titre, *Dissertation sur une Inscription Taurabolique*, trouvée depuis peu à Lyon, s'il Nous plaisoit luy accorder la permission & Nos Lettres sur ce nécessaires, qu'il Nous a tres-humblement fait supplier luy vouloir octroyer. A CES CAUSES, voulant traiter favorablement l'Exposant. Nous luy avons permis & accordé, permettons & accordons par ces presentes, de faire imprimer ledit Livre par tel Imprimeur ou Libraire qu'il voudra

choisir, en telles marges, volumes, caractères, & autant de fois que bon luy semblera, pendant le temps de trois années consecutives, à compter du jour & dater des presentes; iceluy vendre, faire vendre, distribuer & debiter dans tous les lieux de Nôtre Royaume, Pays, Terres & Seigneuries de Nôtre obéissance. Faisons tres-expreses defenses à tous Imprimeurs, Libraires, & autres d'imprimer, faire imprimer, vendre & debiter ledit Livre en aucun lieu de Nôtre Royaume, sous quelque prétexte que ce soit, même d'impression Etrangere ou autrement, sans le consentement dudit Exposant, ou de ceux qui auront droit de luy, à peine de trois mil livres d'amende par chacun des contrevenans, applicable un tiers à Nous, un tiers à l'Hôpital General de Nôtre bonne Ville de Paris, & l'autre tiers à l'Exposant, confiscation des exemplaires contrefaits, & de tous dépens, dommages, & interêts; à condition que ces presentes seront enregistrées és Registres de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, & ce dans trois mois; que l'impression de ce Livre sera faite dans Nôtre Royaume & non ailleurs, & ce en bon papier & en beaux caractères, conformément aux Reglemens de la Librairie; & qu'avant de les exposer en vente, il sera mis de chacun deux exemplaires en Nôtre Bibliothèque publique, un dans le Cabinet des Livres de Nôtre Château du Louvre, & un en celle de Nôtre tres cher & feal Chevalier Chancelier de France, le sieur PIERRE-PAUL, Comte de Pontchartrain, Commandeur de Nos Ordres; le tout à peine de nullité des presentes; du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir l'Exposant, ou ses ayans causes, pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la coppie desdites presentes, qui sera imprimée au commencement ou à la fin desdits Ouvrages, soit tenuë pour dûement signifiée; & qu'aux copies collationnées par l'un de Nos amez & feaux Conseillers & Se-

trétaires, foy soit ajoutée comme à l'original: Com-  
mandons au premier Nôtre Huissier ou S.igne de  
faire pour l'exécution desdites presentes, tous actes  
requis & necessaires, sans demander autre permission,  
nonobstant clameur de Haro, Charte Normande, &  
Lettres à ce contraires: Car tel est nôtre plaisir. Donné  
à Versailles le vingt-huitième jour de Mars, l'an de  
Grace mil sept cent cinq, & de Nôtre Regne le soix-  
xante-deuxième; Par le Roy en son Conseil,

ANTHOINE.

*Registré sur le Livre de la Communauté d' Librai-  
res & Imprimeurs, n. 560. conformément aux Règle-  
mens. A Paris, ce 31. Mars 1705.*

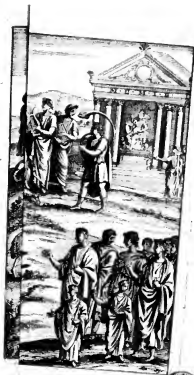
Signé, P. E M E R Y, Syndic.

V A 1  
1545907





alio  
i pra  
sup  
prie  
prie  
uile  
- les  
prie  
i.  
on.  
i lei  
acfo



VA  
154550